FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

24

Dist. 194
Sub 24

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME DU CA

Province Quebec — District No. 194 Rouville — S. District No. 6 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 1 et 2 — {in / dans} Marieville — {(City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Elisée Thérrien — {Enumerator. / Recenseur.}

Page 2

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRM (specify age w	
Dwelling House.	Family, household or institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada. If an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employe. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Place where person is employed, as "on farm," "in foundry," "in factory," "in mine," etc. / Mentionner où la personne est employée, comme "dans une ferme," "dans une fonderie," "dans une manufacture," "dans une mine," "dans une pharmacie," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines employées en 1910 à d'autres travaux que l'emploi principal ou au métier.	Hours of work per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal ou au métier.	Hours of work per week at other than chief occupation, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant des emplois en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Rate of earnings per hour or per piece. / Taux du gain par heure ou à la tâche.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in cents per year. / Coût de l'assurance dans l'année (en cents).	Months at school in 1910. / Mois d'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 per person over 15 years of age at College, Seminary or University. / Coût de l'éducation en 1910 par personne âgée de plus de 15 ans au Collège, Séminaire ou à l'Université.	Blind.	Deaf and dumb.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Lemire Mathilde	Marieville	f	épouse	m	oct	1885	25	Que			fran	Canadienne	Cath R																		non	non	5e			
2	13	Rouville Amédée	"	M	chef	c	Mars	1862	49	Que			fran	Canadienne	Cath R	Epicier	10	52		oui													oui	oui	5e			
3	12	Rainville Jean	"	M	chef	c	Sept	1849	63	Que			fran	canadienne	Cath R	Rentier		Que															oui	oui	5e			
4	14	Desmarais Exzarck	"	M	chef	m	Mars	1852	59	Que			fran	Canadienne	Cath R	Journalier	1	9	00		oui												non	non	5e			
5		Delima	"	f	épouse	m	Mars	1852	59	Que			fran	canadienne	Cath R	Blanchisseuse	2	0	11		oui												oui	oui	5e			
6	4	Armand	"	M	fils	c	Jan	1894	17	Que			fran	Canadien	Cath R	Journalier	1	9	00		oui	non											oui	oui	5e			
7		Hurieud Udare	"	f	épouse	v	Jan	1857	50	Que			fran	canadienne	Cath R	sans emploi		Rien															oui	oui	5e			
8	15	15 Samard Eugene	Marieville	M	chef	m	Juin	1880	31	C. W.	1886	Non	fran	Canadien	Cath R	Emballeur	7	8	54	non	oui	non	Fab chapeaux	60	60	60	600		21	1000	91	14 40		oui	oui	5e			
9	4	Rosa	"	f	épouse	m	Juillet	1886	26	Que			fran	canadienne	Cath R	aucune		Rien															oui	oui	5e			
10		Bertie	"	f	fille	c	Juillet	1903	9	Que			fran	Canadienne	Cath R																		oui	oui	5e			
11		Christofe	"	M	fils	c	Nov	1909	2	Que			fran	canadien	Cath R			Rien															non	non				
12	16	16 Lebeau Felix	Marieville	M	chef	m	Mars	1857	6 5	Que			fran	canadien	Cath R	Entrepreneur	8	0	0	oui	non	oui											non	non	5e			
13		Azelda	"	f	épouse	m	oct	1865	68	Que			fran	canadienne	Cath R	aucune		Rien															oui	oui	5e			
14		Armand	"	M	fils	c	Juin	1891	20	Que			fran	canadien	Cath R	Journalier	9	0	0	non	oui	non	Mfg parc	50		60	300			1000	90	14 40		oui	oui	5e			
15		Domithile	"	f	fille	c	oct	1898	27	Que			fran	canadienne	Cath R	aucune		Rien															oui	oui	5e			
16		Henriette	"	f	fille	c	Mars	1886	25	Que			fran	canadienne	Cath R			Rien															oui	oui	5e			
17	9	Corinne	"	f	fille	c	Juillet	1889	22	Que			fran	canadienne	Cath R			Rien															oui	oui	5e			
18		Hortense	"	f	fille	c	Juillet	1892	20	Que			fran	canadienne	Cath R	Couturière	10	52	61	non	oui													oui	oui	5e			
19		Annette	"	f	fille	c	Juillet	1898	13	Que			fran	canadienne	Cath R			Rien															oui	oui	5e			
20		Seraphine Jesus	"	f	veuve	M	Dec	1818	98	Que			fran	canadienne	Cath R	garde	7	1	54	non	oui	non	fab chapeaux	52	60	60	600		20					oui	oui	5e			
21	17	17 Jewett Hubert	Marieville	M	chef	m	Nov	1868	43	E. U.	1870	Non	amer	canadien	Baptiste	garde	7	1	54	non	oui	non	fab chapeaux	50	60	60	600			7000	63	300		oui	oui	5e			
22	3	Smith Ida	"	f	épouse	m	Mai	1876	48	Que			fran	canadienne	Baptiste	Couturière		Rien															oui	oui	5e			
23		Fadenais Domithile	"	f	épouse	M	Sept	1828	83	Que			fran	canadien	Baptiste	aucune		Rien															oui	oui	5e			
24	18	18 Cadet Marianne	"	f	veuve	M	Janv	1831	70	Que			fran	canadien	Cath R			Rien															oui	oui	5e			
25	3	Allard Delia	"	f	fille	c			20	Que			fran	canadien	Cath R			Rien															oui	oui	5e			
26		Barré Jean Bte	"	M	chef	m	Mai		72	Que			fran	canadien	Cath R	Bourgeois		Rien															non	non	5e			
27	17	17 Coulombe Oscar	Marieville	M	chef	M	Mars	1871	39	Que			fran	canadien	Cath R	Emballeur	7	6	54	non	oui	non	fab chapeaux	50	60	60	480		17					oui	oui	5e			
28		Alphonse	"	f	épouse	M	oct	1878	28	Que			fran	canadienne	Cath R			Rien															oui	oui	5e			
29	5	Leila	"	f	fille	c	Mars	1908	3	Que			fran	canadien	Cath R			Rien															non	non	5e			
30		Simone	"	f	fille	c	Juin	1910	12	Que			fran	canadienne	Cath R			Rien																				
31		Adrien	"	M	fils	c	Mai	1911	12	Que			fran	canadien	Cath R			Rien															oui	oui	5e			
32	20	20 Robitaille Jean	Marieville	M	chef	m	oct	1864	47	Que			fran	canadien	Cath R	Machiniste	7	0	54	non	oui	non	fab chap	46	60	60	350		25					oui	oui	5e			
33	3	Alice	"	f	épouse	M		1863	48	Que			fran	canadienne	Cath R			Rien															oui	oui	5e			
34		Alfred	Marieville	M	fils	c	Mai	1888	13	Que			fran	canadien	Cath R			Rien															oui	oui	5e			
35	21	21 Jongras Emile	Marieville	M	chef	m	oct	1871	89	Que			fran	canadien	Cath R	Charretier	11	10	66	oui	non	oui											oui	oui	5e			
36		Marie Louise	"	f	épouse	m	Sept	1871	39	Que			fran	canadienne	Cath R			Rien															oui	oui	5e			
37	5	Leo	"	M	fils	c	Juil	1900	11	Que			fran	canadien	Cath R			Rien															oui	oui	5e			
38		Annette	"	f	fille	c	Juin	1902	9	Que			fran	canadienne	Cath R			Rien															oui	oui	5e			
39		Ergaus	"	M	fils	c	Dec	1908	2	Que			fran	canadien	Cath R			Rien																				
40	22	22 Tourville Raoul	Marieville	M	chef	m	Juin	1887	27	Que			fran	canadien	Cath R	boulanger	7	0	24	oui	non	oui											oui	oui	5e			
41		Marie Louise	"	f	épouse	m	Juillet	1881	30	Que			fran	canadienne	Cath R			Rien															oui	oui	5e			
42		Imelda	"	f	fille	c	oct	1903	8	Que			fran	canadienne	Cath R			Rien															oui	oui	5e			
43		Germaine	"	f	fille	c	oct	1905	6	Que			fran	canadienne	Cath R			Rien															oui	oui	5e			
44	6	Augustine	"	f	fille	c	Janv	1909	5	Que			fran	canadienne	Cath R			Rien															non	non	5e			
45		Auguste	"	M	fils	c	Déc	1908	2	Que			fran	canadien	Cath R			Rien																				
46	2	Emelie Bardelli	Marieville	f	veuve	M	Dec	1832	78	Que			fran	canadienne	Cath R	Couturière	2	0	86	oui	non	oui											oui	oui	5e			
47		Eliza	"	f	fille	c	Juillet	1877	34	Que			fran	canadien	Cath R	couturière	7	0	86	oui	non	oui											non	non	5e			
48	23	23 Leins Joseph	"	M	chef	M	Nov	1841	70	Que			fran	canadien	Cath R	Rentier		Rien															oui	oui	5e			
49		Victoria	"	f	fille	c	Mars	1882	44	Que			fran	canadienne	Cath R	Chapelière	7	6	54		oui																	
50	24	24 Lévesque J. N.	Marieville	M	chef	M	Sept	1873	37	Que			fran	canadien	Cath R	Marchand	9	10	77	oui	non	oui																

4 — 50 — 3020 — 38880